

CORDLESS GARDEN SHEAR INSTRUCTION MANUAL

Thank you for choosing Black & Decker! Go to www.BlackandDecker.com/NewOwner to register your new product.

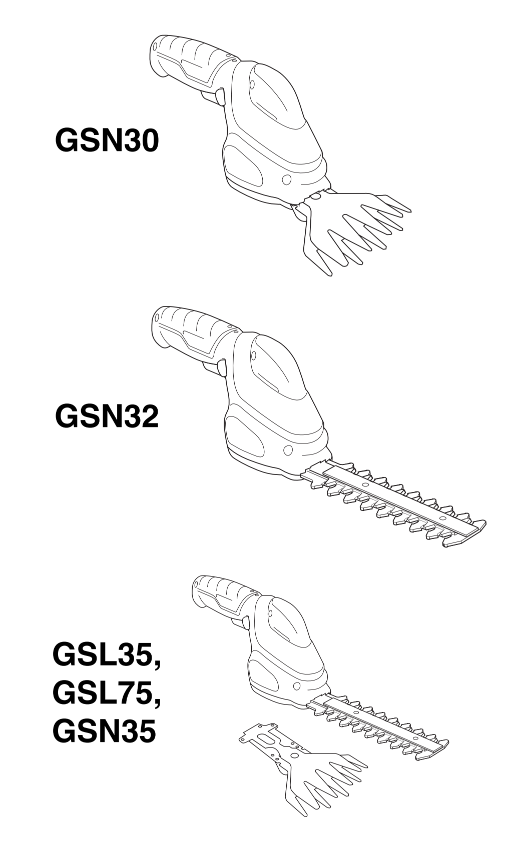
PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON:

If you have a question or experience a problem with your Black & Decker purchase, for instant answers 24 hours a day go to

HTTP://WWW.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS

If you can't find the answer or do not have access to the internet, call 1-800-544-6986 from 8 a.m. to 5 p.m. EST Mon. -- Fri. to speak with an agent. Please have the catalog number available when you call.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.
VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.
POUR LE FRANÇAIS, VOIR LA COUVERTURE ARRIÈRE.
INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA. **ADVERTENCIA:** LÉASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.



Catalog Numbers GSL35, GSL75, GSN30, GSN32, GSN35

⚠**WARNING:** **Read and understand all instructions.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

Important Safety Warnings and Instructions

TO REDUCE RISK OF INJURY:

- Before any use, be sure everyone using this garden appliance reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.

⚠**WARNING:** When using gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

⚠**WARNING:** Some dust created by this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- compounds in fertilizers
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides
- arsenic and chromium from chemically treated lumber

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

It is important for you to read and understand this manual. The information it contains relates to protecting YOUR SAFETY and PREVENTING PROBLEMS. The symbols below are used to help you recognize this information.

⚠**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION: Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

General Safety Warnings and Instructions for All Shrubbers & Shears

- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENT.** Don't use appliances in damp or wet locations. Don't use appliances in the rain.
- **KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors should be kept at a distance from work area.
- **STORE IDLE APPLIANCE INDOORS.** When not in use, shrubber should be stored indoors with the blade cover on, in a dry, and high or locked-up place – out of reach of children.
- **DON'T FORCE APPLIANCE** – It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- **USE APPLIANCE PROPERLY.** Use only for trimming the type of shrub, growth, etc., described in the operating instructions. Do not abuse appliance.
- **USE RIGHT APPLIANCE.** Do not use the appliance for any job except that for which it is intended.
- **KEEP HANDS AND ALL PARTS OF BODY AWAY** from blade, the edges are sharp and can cause injury even when the appliance is OFF.

- **BEFORE TRIMMING,** inspect areas for wires, cords, glass or other foreign objects which could come in contact with the blade.
- **DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Gloves and substantial, non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
- **USE SAFETY GLASSES AND OTHER SAFETY EQUIPMENT.** Use safety goggles or safety glasses with side shields, complying with applicable safety standards and, when needed, a face shield. Also use face or dust mask if operation is dusty. This applies to all persons in the work area. Also use a hard hat, hearing protection, gloves, safety shoes and dust collection systems when specified or required. Safety glasses or the like are available at extra cost at your local dealer or Black & Decker Service Center.
- **MAINTAIN APPLIANCE WITH CARE.** Keep cutting edges sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for proper maintenance. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- **AVOID UNINTENTIONAL STARTING.** Don't carry appliance with finger on switch.
- **DO NOT** attempt to remove cut material nor hold material to be cut when blades are moving. Make sure trimmer switch is off when clearing jammed material from blades.
- **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation.
- A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an Authorized Service Center unless otherwise indicated elsewhere in this manual.
- **STAY ALERT.** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate appliance when you are tired.
- **REPAIRS AND SERVICE.** Repairs, maintenance and any adjustments not specified in this manual should be performed by Black & Decker Authorized Service Centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.
- **USE OF ACCESSORIES AND ATTACHMENTS.** The use of any accessory or attachment not recommended for use with this appliance could be hazardous.
- **DON'T GRASP THE EXPOSED CUTTING BLADES** or cutting edges when picking up or holding the appliance.
- **DO NOT OPERATE** gardening appliances in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these appliances normally spark, and the sparks might ignite fumes.

IMPORTANT WARNINGS FOR SHRUBBERS & SHEARS

1. Keep hands away from blades.
2. Do not charge the appliance in rain, or in wet locations.
3. Do not use battery operated appliance in rain.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

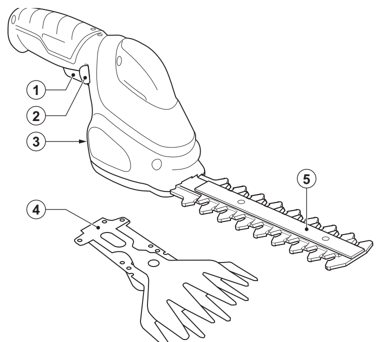
Extension Cord

Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord be sure it is heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

Minimum Gage for Cord Sets					
Volts		**Total Length of Cord in Feet**			
120V		0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)
240V		0-50 (0-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-200 (30,4-60,9m)	201-300 (60,9-91,4m)
Ampere Rating					
More Than	Not more Than	American Wire Gage			
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12	Not Recommended	

Features

1. On/off switch
2. Lock-off button
3. Blade release button
4. Grass Shear blade (GSL35, GSL75, GSN30, GSN35)
5. Shrub Trim blade (GSL35, GSL75, GSN32, GSN35)
6. Blade cover (not shown)



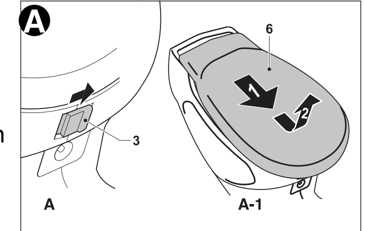
Assembly

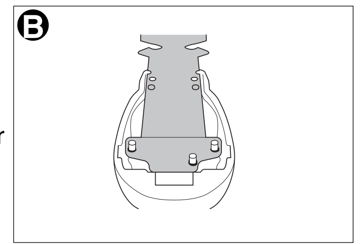
⚠ **WARNING:** Avoid accidentally switching the tool on during assembly.

Fitting and removing the blade (fig. A, B, C)

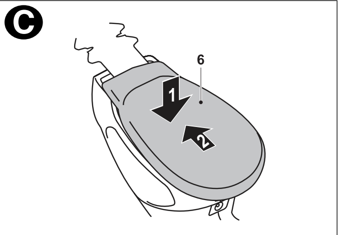
The shear blade (4) has been designed for trimming grass and weeds. The trim blade (5) has been designed for trimming hedges and shrubs.

- To remove the blade cover (6). Push and hold the blade release button (3) in the direction of the arrow (fig. A)
- Slide the blade cover (6) backwards and lift it off (fig. A-1).
- While holding the blade onto the pins (Fig. B), locate the blade cover (6) and slide it forward (fig. C).





Note: No alignment of blade with drive pin is required and operation of the blade cover release button is not required when re-fitting the blade cover.



Charging Procedure

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before. When charging the battery for the first time, or after prolonged storage, it will only accept an 80% charge. After several charge and discharge cycles, the battery will attain full capacity. The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.

⚠ **WARNING:** Do not charge the battery at ambient temperatures below 36° F (2°C) or above 104°F (40°C). Recommended charging temperature: Approximately 75°F (24°C).

- Note: The charger plug incorporates lock outs to prevent the use of incorrect chargers. The plug must be correctly oriented when inserted.
- Insert the charger plug into the charger connector at the rear of the tool (fig. D).
- Plug the charger into a 120V outlet.
- Charge the tool for 16 hours before first use.

For catalog numbers GSL35, GSL75:

- The charger indicator light will come on indicating that the tool is charging.
- When the charge is complete the light will go out.

For catalog numbers GSN30, GSN32, GSN35:

- The charger indicator light will come on indicating that the tool is charging.
- The light will stay on as long as the charger is connected to the tool and plugged into a working outlet.
- It WILL NOT flash, or go out when the charging cycle is complete. To maximize the lifetime of the battery, it is recommended to keep the battery connected to the charger whenever the tool is not in use. When the battery is full, the power consumption of the charger is negligible.

Use CAUTION: Let the tool work at its own pace. DO NOT OVERLOAD.

Switching on and off

⚠ **CAUTION:** Blades coast after turn off.

Switching on

- Push and hold the lock button (2) (fig. E) to the right or to the left and then squeeze the on/off switch (1).
- Release the lock-off button.

Switching off

- Release the on/off switch (1).



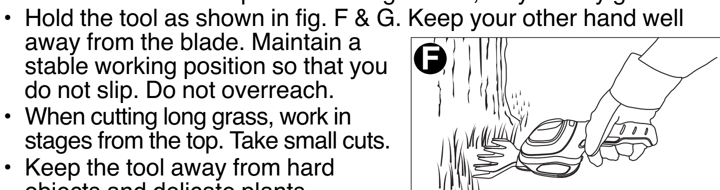
⚠ **WARNING:** Never attempt to lock the switch in the on position.

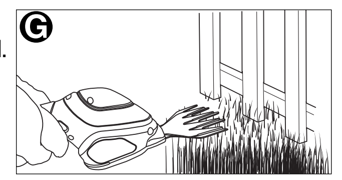
Hints for optimum use (figs. F, G, H & I)

Trimming grass

⚠ **CAUTION:** Blades coast after turn off.

- In order to achieve optimum cutting results, only cut dry grass.
- Hold the tool as shown in fig. F & G. Keep your other hand well away from the blade. Maintain a stable working position so that you do not slip. Do not overreach.
- When cutting long grass, work in stages from the top. Take small cuts.
- Keep the tool away from hard objects and delicate plants.
- If the tool starts running slowly, reduce the load.
- To make a closer cut, slightly tilt the tool.
- Spray the blade with a light coating of general purpose oil before first use and whenever the blades begin to look dry.

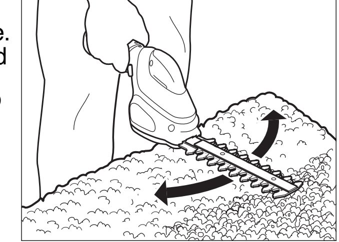




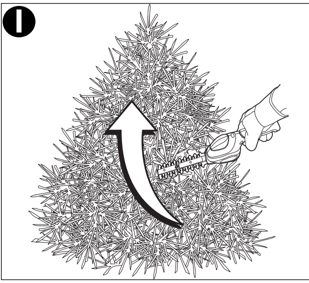
Trimming hedges

⚠ **CAUTION:** Blades coast after turn off.

- Slightly tilt the tool (up to 15° relative to the line of cut) so that the blade tips point slightly towards the hedge (fig. H). This will cause the blades to cut more effectively.
- Start by trimming the top of the hedge. Hold the tool at the desired angle and move it steadily along the line of cut. The double-sided blade allows you to cut in either direction.
- In order to obtain a very straight cut, stretch a piece of string along the length of the hedge at the desired height. Use the string as a guide line, cutting just above it.



- In order to obtain flat sides, cut upwards with the growth (fig. I). Younger stems move outwards when the blade cuts downwards, causing shallow patches in the hedge.
- Take care to avoid any foreign objects. Especially avoid hard objects such as metal wire and railings, as these could damage the blades.
- Regularly oil the blades.



Maintenance

Your Black & Decker tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

⚠ **WARNING:** Before performing any maintenance on the tool, switch off the tool. Unplug the charger before cleaning it.

- Regularly clean the ventilation slots in your tool and charger using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

- After use, carefully clean the blades. After cleaning, apply a film of light machine oil to prevent the blades from rusting.

Storage

When the tool will not be used for several months, ideally leave the battery connected to the charger. Otherwise proceed as follows:

- Fully charge the battery.
- Store the tool in a secure and dry location. The storage temperature must always remain in the range of 41°F (5°C) to 104°F (40°C).
- Before using the tool after prolonged storage, fully charge the battery again.

Accessories

- Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call: **1-800-544-6986.**

⚠ **WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

The RBRC™ Seal

RECYCLE RBRC Ni-Cd 1.800.822.8837

RECYCLE RBRC Li-ion 1.800.822.8837

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel-cadmium or lithium-ion battery (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) at the end of its useful life have already been paid by Black & Decker. In some areas, it is illegal to place spent nickel-cadmium or lithium-ion batteries in the trash or municipal solid waste stream and the RBRC program provides an environmentally conscious alternative. RBRC in cooperation with Black & Decker and other battery users, has established programs in the United States and Canada to facilitate the collection of spent nickel-cadmium or lithium-ion batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent batteries to an authorized Black & Decker service center or to your local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery, or call **1-800-8-BATTERY.**

Service Information

All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: **1-800-544-6986 or visit www.blackanddecker.com**

Full Two -Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways:

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized service centers are listed under "Tools–Electric" in the yellow pages of the phone directory. This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-544-6986 for a free replacement.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Possible Solution
• Battery won't charge.	• Charger not plugged into a working outlet. or not plugged into shear shrubber.	• Plug charger into a working outlet. Refer to "Important Charging Notes" for more details. • Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance. • Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
	• Charger plug not fully inserted into tool socket.	• Check to be sure charger plug is fully inserted into tool charging socket.
	• Surrounding air temperature too hot or too cold.	• Move charger and tool to a surrounding air temperature of above 40 degree F(4.5°C) or below 105 degree F (+40.5°C).

For assistance, visit our website **www.blackanddecker.com** for the location of the service center nearest you or call the BLACK & DECKER help line at **1-800-544-6986.**





Imported by
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.

See 'Tools-Electric' – Yellow Pages – for Service & Sales





CISAILLE DE JARDIN SANS FIL
MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir choisi Black & Decker!
Consulter le site Web
www.BlackandDecker.com/NewOwner
pour enregistrer votre nouveau produit.

à LIRE avant de retourner ce produit pour quelque raison que ce soit :

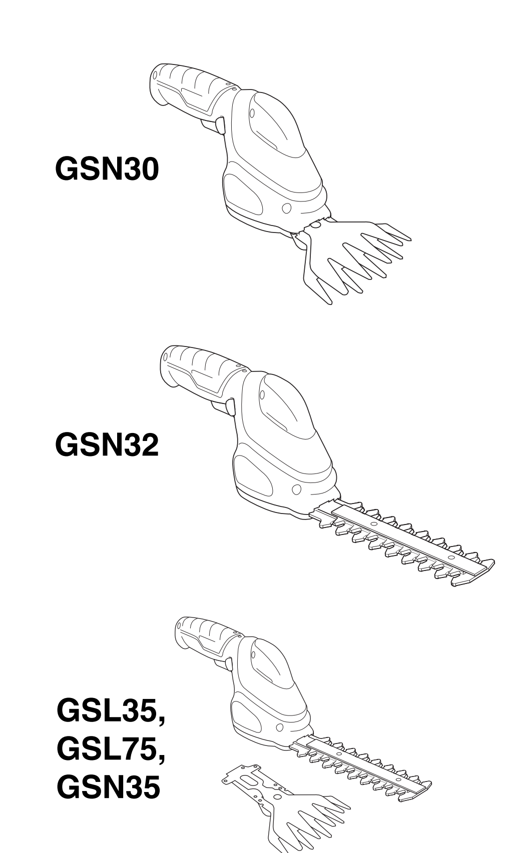
Si des questions ou des problèmes surgissent après l'achat d'un produit Black & Decker, consulter le site Web

HTTP://WWW.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS

pour obtenir des réponses instantanément 24 heures par jour.

Si la réponse est introuvable ou en l'absence d'accès à Internet, composer le 1-800-544-6986 de 8 h à 17 h HNE, du lundi au vendredi, pour parler avec un agent.
Prière d'avoir le numéro de catalogue sous la main lors de l'appel.

CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.



N° de catalogue GSL35, GSL75, GSN30, GSN32, GSN35

⚠ **AVERTISSEMENT : S'assurer de lire et de comprendre toutes les directives.** À défaut de suivre les directives sous-mentionnées, un choc électrique, un incendie et des blessures corporelles graves pourraient survenir.

Avertissements de sécurité et directives importantes :

REDUCTION DES RISQUES ET DES BLESSURES :

- Avant tout usage, s'assurer que tout utilisateur de cet appareil électrique de jardin lise et comprenne toutes les directives de sécurité ainsi que l'information comprise dans le présent manuel.
- Conserver ces directives et les examiner fréquemment avant d'utiliser l'appareil ou de donner des directives aux autres.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Si des appareils électriques de jardin sont utilisés, des précautions de base en matière de sécurité doivent être suivies afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure corporelle, notamment les suivantes.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ce produit contient des produits chimiques, y compris du plomb, reconnus par l'État de la Californie comme étant cancérigènes et pouvant entraîner des anomalies congénitales et d'autres dangers relatifs à la reproduction. Se laver les mains après la manipulation de l'appareil.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Certaines poussières produites par cet outil contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant cancérigènes et pouvant entraîner des anomalies congénitales et d'autres dangers relatifs à la reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- composés présents dans les engrais
- composés présents dans les insecticides, herbicides et pesticides
- arsenic et chrome provenant de bois traité chimiquement

Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, porter un équipement de sécurité approuvé comme un masque anti-poussières conçu spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

LIGNES DIRECTRICES EN MATIERE DE SECURITE - DEFINITIONS

Il est important que vous lisiez et compreniez ce mode d'emploi. Les informations qu'il contient concernent VOTRE SÉCURITÉ et visent à ÉVITER TOUT PROBLÈME. Les symboles ci-dessous servent à vous aider à reconnaître cette information.

⚠ **DANGER :** Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort ou des graves blessures.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort ou de graves blessures.

⚠ **MISE EN GARDE :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.

MISE EN GARDE : Utilisé sans le symbole d'alerte à la sécurité, indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut résulter en des dommages à la propriété.

Avertissements et directives de sécurité générales pour tous les taille-haies et tondeuses

- **ÉVITER LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX :** Ne pas utiliser d'appareils électriques dans un endroit humide ou mouillé. Ne pas les utiliser sous la pluie.
- **TENIR LES ENFANTS À L'ÉCART.** Tous les visiteurs doivent se trouver à une distance de la zone de travail.
- **RANGER LES APPAREILS ELECTRIQUES INUTILISES A L'INTERIEUR.** Lorsqu'il n'est pas utilisé, le taille-buisson doit être rangé à l'intérieur, le couvre-lame étant en place, dans un endroit sec, en hauteur ou dans un endroit verrouillé, hors de la portée des enfants.
- **NE PAS FORCER L'APPAREIL :** le travail sera mieux fait à la vitesse pour laquelle il a été conçu et présentera un risque inférieur de blessure.

- **UTILISER** l’appareil électrique CORRECTEMENT. Utiliser seulement pour le taillage du type d’arbuste, pousse, etc., décrit dans le mode d’emploi. Ne pas utiliser l’appareil électrique de façon abusive.
- **UTILISER L’APPAREIL ÉLECTRIQUE APPROPRIÉ.** N’utilisez pas l’appareil électrique pour toute autre application que celui pour laquelle il a été prévu.
- **TENIR LES MAINS ET TOUTES AUTRES PARTIES DU CORPS HORS D’ATTEINTE** de la lame, les arêtes sont tranchantes et peuvent provoquer une blessure même si l’appareil électrique est HORS TENSION.
- **AVANT LE TAILLAGE,** inspecter les zones pour tout fil, cordes, verre et autres objets étrangers qui pourraient entrer en contact avec la lame.
- **S’HABILLER DE MANIÈRE APPROPRIÉE.** Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Ils peuvent s’enchevêtrer dans les pièces mobiles. Des gants et des chaussures adéquates antidérapantes sont recommandés lors de travaux à l’extérieur. Se couvrir les cheveux s’ils sont longs.
- **NE PAS TROP TENDRE LES BRAS.** Conserver son équilibre en tout temps.
- **UTILISER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ ET TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ.** Utiliser des lunettes de sécurité munies de protecteurs latéraux conformes aux normes en matière de sécurité et, le cas échéant, un protecteur facial. Utiliser également un masque facial ou anti-poussières si l’opération génère de la poussière. Ces directives s’appliquent à toutes personnes dans la zone de travail. Utiliser aussi un casque de sécurité, des protecteurs auditifs, des chaussures sécuritaires et des systèmes de dépoussiérage lorsque prévus ou exigés. Des lunettes de sécurité et accessoires similaires sont disponibles pour l’achat chez votre détaillant ou à votre centre de réparation Black & Decker.
- **PRENDRE SOIN DE** l’appareil électrique. Maintenir les arêtes de coupe tranchantes et propres afin d’assurer la meilleure performance et pour réduire le risque de blessures. Suivre les directives pour assurer un bon entretien. Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes d’huile et de graisse.
- **EMPÊCHER UN RISQUE DE DÉMARRAGE ACCIDENTEL.** Ne pas transporter l’appareil électrique alors que le doigt repose sur l’interrupteur.
- **NE PAS ESSAYER** d’enlever les matériaux découpés ou de tenir la matière à couper lorsque les lames sont en mouvement. S’assurer que l’interrupteur du taille-haie est en position d’arrêt lors du dégagement de la matière coincée dans les lames.
- **VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Avant toute utilisation ultérieure de l’appareil électrique, un dispositif de protection endommagé, ou toute autre pièce endommagée, doit être examiné soigneusement afin d’assurer un fonctionnement adéquat selon sa fonction prévue. Vérifier l’alignement des pièces mobiles, la présence de grippage des pièces mobiles, de rupture de pièces, la fixation et tout autre problème pouvant nuire au fonctionnement de l’outil.
- Un dispositif de protection endommagé (ou toute autre pièce) doit être réparé ou remplacé adéquatement par un centre de réparation autorisé à moins d’un avis contraire indiqué dans le présent mode d’emploi.
- **RESTER VIGILANT**. Surveiller son travail. Faire preuve de jugement. Ne pas utiliser l’appareil électrique en cas de fatigue.
- **RÉPARATIONS ET ENTRETIEN.** Les réparations, l’entretien et tout réglage non précisés dans ce mode d’emploi devraient être effectués à un centre de réparation autorisé Black & Decker ou à tout autre centre de réparation professionnel. Utiliser toujours des pièces de rechange identiques.
- **L’UTILISATION D’ACCESSOIRES ET DE PIÈCES.** L'utilisation de tout accessoire ou pièce non recommandé avec cet appareil électrique pourrait s'avérer dangereuse.
- **NE PAS SAISIR LES LAMES DE COUPE EXPOSÉES** ou les arêtes tranchantes pour prendre ou ramasser l’appareil électrique.
- **NE PAS UTILISER** d’appareils électriques de jardin dans un milieu gazeux ou déflagrant. Les moteurs de ces appareils électriques produisent normalement des étincelles qui pourraient enflammer des vapeurs.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS POUR LES TAILLE-HAIES ET TONDEUSES.

1. Tenir les mains loin des lames.
2. Ne pas charger l'appareil électrique sous la pluie ou dans des endroits humides.
3. Ne pas utiliser des appareils électriques fonctionnant sur piles sous la pluie.

CONSERVER CES DIRECTIVES

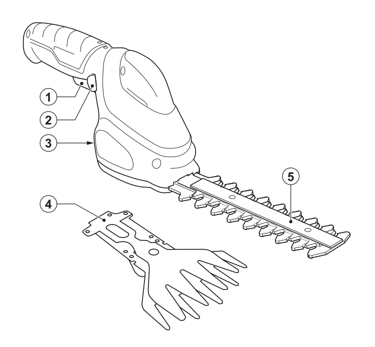
Rallonge

S'assurer que la rallonge est en bon état. Lorsque qu'une rallonge électrique est utilisée, s'assurer d'en utiliser une de calibre suffisamment élevé pour assurer le transport du courant nécessaire au fonctionnement de l'appareil. Une rallonge de calibre inférieur causera une chute de tension de ligne et donc une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau suivant indique le calibre approprié à utiliser selon la longueur de la rallonge et l'intensité nominale de la plaque signalétique. En cas de doute, utiliser le calibre supérieur suivant. Plus le numéro de calibre est petit, plus le cordon est lourd.

Calibre minimal des cordons de rallonge						
Tension			**Longueur totale du cordon en pieds**			
120V			0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)
240V			0-50 (0-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-200 (30,4-60,9m)	201-300 (60,9-91,4m)
Intensité (A)						
Au moins		Au plus	Calibre moyen des fils (AWG)			
0	-	6	18	16	16	14
6	-	10	18	16	14	12
10	-	12	16	16	14	12
12	-	16	14	12	Non recommandé	

Caractéristiques

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Bouton de verrouillage
3. Bouton de dégagement de la lame
4. Lame de cisaille à gazon (GSL35, GSL75, GSN30, GSN35)
5. Lame de taille-buisson (GSL35, GSL75, GSN32, GSN35)
6. Couvre-lame (non illustré)



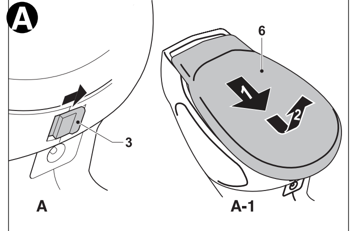
Assemblage

⚠ **AVERTISSEMENT :** Éviter de mettre en marche l'outil accidentellement durant son assemblage.

Installation et dépose de la lame (fig. A, B, C)

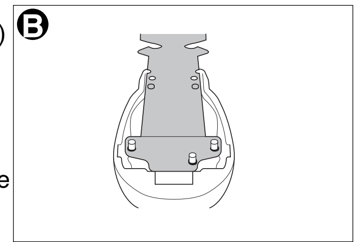
La lame de la cisaille (4) a été conçue pour tailler le gazon et les mauvaises herbes. La lame de taillage (5) a été conçue pour tailler les haies et les buissons.

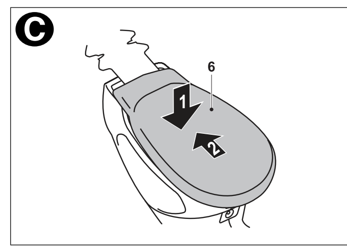
- Retirer le couvre-lame (6). Enfoncer le bouton de dégagement de la lame (3) et le maintenir en cette position, dans le sens de la flèche (fig. A)
- Glisser le couvre-lame (6) vers l'arrière et le soulever (fig. A-1).



- En tenant la lame sur les ergots (fig. B), repérer le couvre-lame (6) et le glisser vers l'avant (fig. C).

Remarque : Il n'est pas nécessaire que la lame soit alignée sur l'ergot d'entraînement ni que le bouton de dégagement du couvre-lame soit actionné au moment de réinstaller le couvre-lame.





Procédure de charge

La pile doit être chargée avant la première utilisation et chaque fois que l'appareil ne produit pas suffisamment de puissance pour des travaux qui étaient facilement réalisés auparavant. Au moment de charger la pile pour la première fois ou après un rangement prolongé de l'appareil, la pile ne pourra être chargée qu'à 80 % de sa capacité. Après plusieurs cycles de charge et de décharge, la pile atteindra sa pleine capacité. Il est possible que la pile devienne chaude durant la charge; c'est normal et n'indique pas un problème.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ne pas charger la pile à des températures ambiantes inférieures à 2 °C (36 °F) ou supérieures à 40 °C (104 °F). Température de charge recommandée : Environ 24 °C (75 °F).

- **Remarque :** La fiche du chargeur est pourvue d'une fonction de verrouillage pour éviter l'utilisation d'un chargeur non adéquat. La fiche doit être bien orientée lors de son insertion.

- Insérer la fiche du chargeur dans le connecteur de ce dernier situé à l'arrière de l'outil (fig. D).
- Brancher le chargeur dans une prise de 120 V.
- Charger l'outil pendant 16 heures avant la première utilisation.

Pour le catalogue numéro GSL35, GSL75 :

- Le voyant indicateur du chargeur s'allumera pour indiquer que l'outil se recharge.
- Lorsque la charge sera terminée, le voyant s'éteindra.

Pour les catalogues numéros GSN30, GSN32, GSN35 :

- Le voyant indicateur du chargeur s'allumera pour indiquer que l'outil se recharge.
- Le voyant restera allumé tant que le chargeur sera relié à l'outil et branché dans une prise sous tension.
- Le voyant ne clignotera PAS ni ne s'éteindra une fois le cycle de charge terminé. Pour maximiser la durée de vie de la pile, il est recommandé de la maintenir reliée au chargeur lorsque l'outil n'est pas utilisé. Lorsque la pile est entièrement chargée, la consommation d'énergie du chargeur est négligeable.

Utilisation

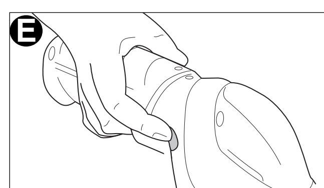
MISE EN GARDE : Laisser l'outil fonctionner à son propre rythme. Ne pas surcharger.

Mise en marche et arrêt

⚠ **MISE EN GARDE :** La lame fonctionne après l'éteindre.

Mise en marche

- Enfoncer le bouton de verrouillage et le maintenir dans cette position (2) (fig. E) à droite ou à gauche, puis presser l'interrupteur de marche/arrêt (1).
- Relâcher le bouton de verrouillage.



Mise à l'arrêt

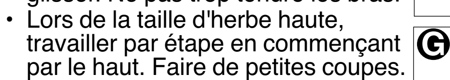
- Relâcher l'interrupteur de marche/arrêt (1).

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ne jamais tenter de verrouiller l'interrupteur en position de marche.

Conseils pour optimiser l'utilisation (fig. F, G, H, I)

Tailler le gazon

⚠ **MISE EN GARDE :** La lame fonctionne après l'éteindre.



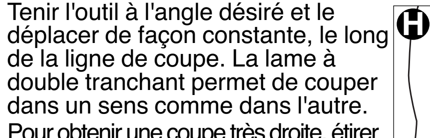


- Afin d'obtenir des résultats de coupe optimaux, ne couper que l'herbe sèche.
- Tenir l'outil comme le montrent les fig. F et G. Tenir l'autre main éloignée de la lame. Maintenir une position de travail stable afin de ne pas glisser. Ne pas trop tendre les bras.
- Lors de la taille d'herbe haute, travailler par étape en commençant par le haut. Faire de petites coupes.
- Tenir l'outil à distance des objets durs et des plantes délicates.
- Si la vitesse de l'outil ralentit, réduire sa charge.
- Pour couper de plus près, incliner légèrement l'outil.
- Pulvériser la lame d'une légère couche d'huile tout usage avant la première utilisation et lorsqu'elle prend un aspect sec.

Tailler les haies

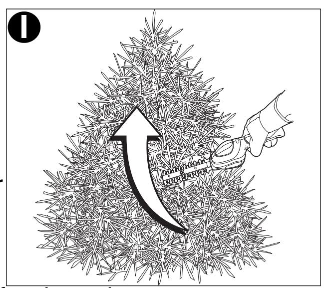
⚠ **MISE EN GARDE :** La lame fonctionne après l'éteindre.

- Incliner légèrement l'outil (jusqu'à 15° relativement à la ligne de coupe) de manière à ce que les pointes de la lame soient dirigées légèrement vers la haie (fig. H). Ainsi, la lame coupera plus efficacement.
- Commencer par tailler le sommet de la haie.



Tenir l'outil à l'angle désiré et le déplacer de façon constante, le long de la ligne de coupe. La lame à double tranchant permet de couper dans un sens comme dans l'autre.

- Pour obtenir une coupe très droite, étirer un bout de fil sur toute la longueur de la haie, à la hauteur désirée. Utiliser le fil comme ligne guide et couper tout juste au-dessus du fil.
- Pour obtenir des côtés plats, couper dans le sens ascendant de la croissance (fig. I). Les jeunes pousses se déplacent vers l'extérieur lorsque la lame coupe vers le bas, ce qui laisse de petits creux dans la haie.



- Éviter soigneusement tout objet étranger. Éviter particulièrement les objets durs, notamment le fil métallique et les rampes, car ils risqueraient d'endommager les lames.
- Huiler régulièrement les lames.

Entretien

Votre outil Black & Decker a été conçu pour fonctionner longtemps et demander un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant continu dépend du bon entretien et du nettoyage régulier de l'outil. Votre chargeur ne demande aucun entretien, uniquement un nettoyage régulier.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Avant d'effectuer tout entretien sur l'outil, éteindre ce dernier. Débrancher le chargeur avant de le nettoyer.

- Nettoyer régulièrement les fentes de ventilation de l'outil et du chargeur au moyen d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- Nettoyer régulièrement le boîtier du moteur au moyen d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou à base de solvants.
- Après utilisation, nettoyer soigneusement les lames. Protéger les lames contre la rouille en les enduisant d'huile mouvement légère après les avoir nettoyées.

Rangement

Si l'outil doit être inutilisé durant plusieurs mois, il vaut mieux laisser la pile reliée au chargeur. Sinon, procéder de la façon suivante :

- Charger entièrement la pile.
- Ranger l'outil dans un endroit sûr et sec. La plage de températures pour la pièce où l'outil sera rangé doit toujours se situer entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F).
- Avant d'utiliser un outil qui a été rangé durant une longue période, recharger entièrement la pile.

Accessoires

- Les accessoires recommandés pouvant être utilisés avec l'outil sont offerts auprès du distributeur local ou d'un centre de réparation agréé. Pour obtenir de l'aide concernant les accessoires, composer le : **1 800 544-6986**.

⚠ **AVERTISSEMENT :** l'utilisation de tout accessoire non recommandé avec cet outil pourrait s'avérer dangereuse.

⚠ **AVERTISSEMENT :** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

Information sur les réparations

Tous les centres de réparation Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable. Que ce soit pour un avis technique, une réparation ou des pièces de rechange authentiques installées en usine, communiquer avec l'établissement Black & Decker le plus près de chez vous. Pour trouver l'établissement de réparation de votre région, consulter le répertoire des Pages jaunes à la rubrique « Outils électriques » ou composer le numéro suivant : **1-800-544-6986** ou consulter le site **www.blackanddecker.com.**

Sceau RBRC™



Le sceau SRPRCMC (Société de recyclage des piles rechargeables au Canada) figurant sur la pile au nickel-cadmium ou au lithium-ion (ou sur le bloc-piles) indique que son coût de recyclage (ou celui du bloc-piles), à la fin de sa vie utile, a déjà été payé par Black & Decker. Dans certaines régions, il est illégal de jeter les piles au nickel-cadmium dans les poubelles ou dans le système municipal de cueillette des résidus solides. Le programme de la RBRC représente donc une alternative écologique.

La RBRC, en collaboration avec Black & Decker et d'autres utilisateurs de piles, a établi aux États-Unis et au Canada des programmes facilitant la cueillette des piles au nickel-cadmium déchargées. Black & Decker encourage ses clients à protéger l'environnement et à conserver les ressources naturelles, et ce, en retournant les piles au nickel-cadmium déchargées à un centre de réparation Black & Decker autorisé ou à un détaillant local pour qu'elles soient recyclées. On peut aussi communiquer avec le centre local de recyclage pour savoir où déposer les piles déchargées ou composer le numéro **1-800-8-BATTERY.**

Garantie complète de deux ans pour une utilisation domestique

Black & Decker (É.-U.) Inc. garantit ce produit pour une durée de deux ans contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais de l'une des deux façons suivantes :

La première façon consiste en un simple échange chez le détaillant qui l'a vendu (pourvu qu'il s'agisse d'un détaillant participant). Tout retour doit se faire durant la période correspondant à la politique d'échange du détaillant (habituellement, de 30 à 90 jours après l'achat). Une preuve d'achat peut être requise. Vérifier auprès du détaillant pour connaître sa politique concernant les retours hors de la période définie pour les échanges.

La deuxième option est d'apporter ou d'envoyer le produit (transport payé d'avance) à un centre de réparation autorisé ou à un centre de réparation de Black & Decker pour faire réparer ou échanger le produit, à notre discrétion. Une preuve d'achat peut être requise. Les centres Black & Decker et les centres de service autorisés sont répertoriés dans les pages jaunes, sous la rubrique « Outils électriques ».

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toute question, communiquer avec le directeur du centre de réparation Black & Decker le plus près de chez vous. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

REMPLACEMENT GRATUIT DES ETIQUETTES D'AVERTISSEMENT : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-800-544-6986** pour en obtenir le remplacement gratuit.

DEPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution possible
• La pile ne se charge pas.	• Le chargeur n'est pas branché dans une prise qui fonctionne ou il n'est pas raccordé à la cisaille.	• Brancher le chargeur dans une prise sous tension. Se reporter à la rubrique « Remarques importantes sur le chargement » pour obtenir des détails. • Vérifier le courant à la prise en branchant une lampe ou un autre appareil électrique. • Vérifier si la prise est reliée à un interrupteur d'éclairage qui la met hors tension lorsque vous éteignez les lampes.
	• La fiche du chargeur n'est pas bien insérée dans la prise de l'outil.	• S'assurer que la fiche du chargeur est bien insérée dans la prise de charge de l'outil.
	• La température de l'air ambiant est trop élevée ou trop basse.	• Déplacer le chargeur et l'outil dans un endroit où la température de l'air ambiant est supérieure à 4.5 °C (40 °F) ou inférieure à 40.5 °C (105 °F).

Pour obtenir de l'aide avec l'outil, consulter notre site Web **www.blackanddecker.com** pour l'emplacement du centre de réparation le plus près ou communiquer avec l'assistance **BLACK & DECKER** au **1-800-544-6986.**

Imported by / Importé par
Black & Decker Canada Inc.
100 Central Ave.
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique "Outils électriques" des Pages Jaunes pour le service et les ventes.





TIJERAS INALÁMBRICAS PARA JARDÍN
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por elegir Black & Decker!
Visite
www.BlackandDecker.com/NewOwner
para registrar su nuevo producto.

LEA EL MANUAL ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO:

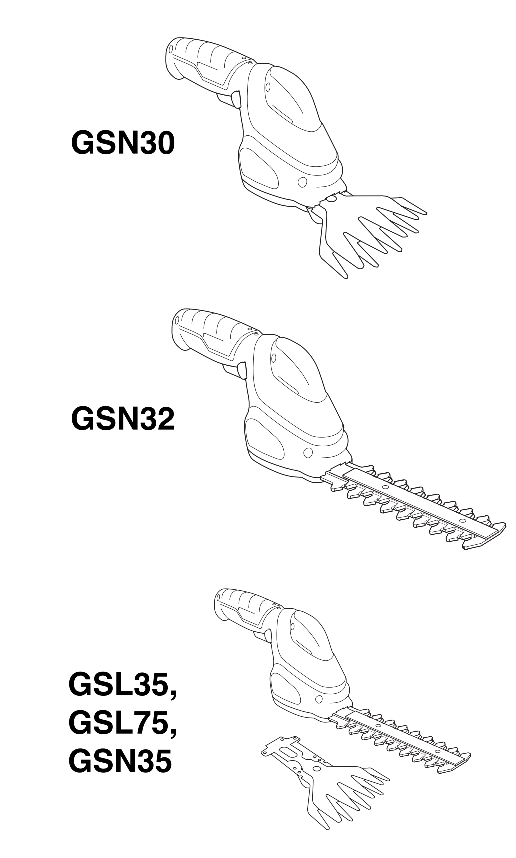
Si tiene una consulta o algún inconveniente con su producto Black & Decker, visite

HTTP://WWW.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS

para obtener respuestas instantáneas las 24 horas del día.

Si no encuentra la respuesta o no tiene acceso a Internet, llame al 1-800-544-6986 de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m. hora del Este para hablar con un agente.
Cuando llame, tenga a mano el número de catálogo.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.



Catálogo N° GSL35, GSL75, GSN30, GSN32, GSN35

⚠**ADVERTENCIA: Lea y comprenda todas las instrucciones.** El incumplimiento de todas y cada una de las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar descarga eléctrica, incendio o daños personales serios.

Instrucciones y advertencias de seguridad importantes.
PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:

- Antes de utilizar, asegúrese de que todas las personas que usen este aparato de jardín hayan leído y entendido todas las instrucciones de seguridad y cualquier otra información incluida en este manual.
- Guarde estas instrucciones y revíselas con frecuencia antes de usar y al enseñarles a los demás.

⚠**ADVERTENCIA:** Al utilizar aparatos para jardín, siempre se deben tomar ciertas precauciones básicas de seguridad para minimizar el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

⚠**ADVERTENCIA:** El polvo creado por este producto contiene productos químicos reconocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos.
Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- compuestos en los fertilizantes
- compuestos en los insecticidas, herbicidas y pesticidas
- arsénico y cromo de la madera con tratamiento químico

Para reducir su exposición a estos productos químicos, use equipo de seguridad aprobado, como máscaras para polvo que están diseñadas especialmente para filtrar las partículas microscópicas.

PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

Es importante que lea y comprenda este manual. La información que contiene se relaciona con la protección de SU SEGURIDAD y la PREVENCIÓN DE PROBLEMAS. Los símbolos que siguen se utilizan para ayudarlo a reconocer esta información.

⚠**PELIGRO:** indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠**ADVERTENCIA:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠**PRECAUCIÓN:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN: utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

Advertencias e instrucciones generales de seguridad para todas las tijeras y podadoras de arbustos.

- **EVITE LOS LUGARES PELIGROSOS.** No utilice artefactos en zonas húmedas o mojadas. No utilice artefactos bajo la lluvia.
- **MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS.** Los visitantes deben mantenerse a distancia del área de trabajo.
- **CUANDO NO ESTE EN USO,** guarde el aparato bajo techo. Cuando no esté en uso, la podadora de arbustos debe guardarse bajo techo con la cubierta para la hoja colocada y en un lugar seco y alto o bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- **NO FUERCE EL APARATO.** Funcionará mejor y habrá menos probabilidad de riesgo de lesiones si se utiliza a la velocidad para la que se diseñó.
- **UTILICE EL APARATO CORRECTAMENTE**. Use solamente para el tipo de arbusto, ramas, etc. que se describen en las instrucciones de operación. No maltrate el aparato.
- **UTILICE EL APARATO ADECUADO.** Nunca utilice el aparato para otra tarea que no sea aquella para la que fue creada.

- **MANTENGA LAS MANOS Y EL CUERPO ALEJADOS** de la hoja; los bordes son filosos y pueden provocar lesiones aunque el aparato esté **APAGADO.**
- **ANTES DE PODAR,** inspeccione las áreas en busca de cables, alambres, vidrio u otros objetos extraños que puedan entrar en contacto con la hoja.
- **USE LA VESTIMENTA ADECUADA**. No use ropas holgadas ni joyas. Pueden atascarse en las piezas en movimiento. Se recomienda utilizar guantes y calzado antideslizante al trabajar al aire libre. Recójase y cubra el cabello largo.
- **NO SE ESTIRE.** Conserve el equilibrio adecuado y manténgase parado correctamente en todo momento.
- **USE ANTEOJOS DE SEGURIDAD Y CUALQUIER OTRO EQUIPO DE SEGURIDAD.** Use anteojos protectores o lentes de seguridad con protección lateral que cumplan con las normas de seguridad aplicables y, de ser necesario, un protector facial. Utilice también máscaras faciales o para polvo si la operación produce polvillo. Esto se aplica a todas las personas que se encuentren en el área de trabajo. Utilice también un casco, protección auditiva, guantes, calzado de seguridad y sistemas de recolección de polvo cuando así se especifique o requiera. Puede conseguir anteojos de seguridad o similares a un costo adicional en su distribuidor local o en el Centro de mantenimiento de Black & Decker.
- **CONSERVE EL APARATO ADECUADAMENTE.** Mantenga las hojas afiladas y limpias para un mejor rendimiento y para reducir el riesgo de lesiones personales. Siga las instrucciones para un mantenimiento adecuado. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasas.
- **EVITE EL ENCENDIDO POR ACCIDENTE.** No transporte el aparato con el dedo en el interruptor.
- **NO INTENTE** retirar el material cortado ni sujetar el material a cortar mientras las hojas están en movimiento. Asegúrese de que el interruptor esté apagado al retirar el material atascado en las hojas.
- **VERIFIQUE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS.** Antes de volver a utilizar el aparato, se debe controlar cualquier protección u otra pieza que esté averiada para determinar si funcionará correctamente y realizará la función para la que fue diseñada. Verifique la alineación y la sujeción de las piezas móviles, la rotura de piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su operación.
- Cualquier protección u otra pieza que esté dañada debe ser reparada correctamente o reemplazada en un Centro de mantenimiento autorizado, a menos que este manual indique lo contrario.
- **MANTÉNGASE ALERTA.** Fíjese en lo que está haciendo. Use el sentido común. No opere el aparato si está cansado.
- **MANTENIMIENTO Y REPARACIONES.** Las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes que no estén especificados en este manual deben ser realizados por los Centros de mantenimiento autorizados de Black & Decker o por otras organizaciones de mantenimiento calificadas, y siempre deben usarse piezas de repuesto idénticas.
- **USO DE SUPLEMENTOS Y ACCESORIOS.** El uso de accesorios o dispositivos no recomendados para utilizar con este aparato puede resultar peligroso.
- **NO SUJETE LAS HOJAS DE CORTE EXPUESTAS** ni los bordes filosos cuando levante o sostenga el aparato.
- **NO OPERE** electrodomésticos para jardín en atmósferas gaseosas o explosivas. Los motores de estos aparatos normalmente chispean, y las chispas pueden encender los vapores.

ADVERTENCAIS IMPORTANTES PARA TIJERAS Y PODADORAS DE ARBUSTOS

1. Mantenga las manos lejos de las hojas.
2. No cargue el aparato en la lluvia o en lugares húmedos.
3. No utilice aparatos operados por batería en la lluvia.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

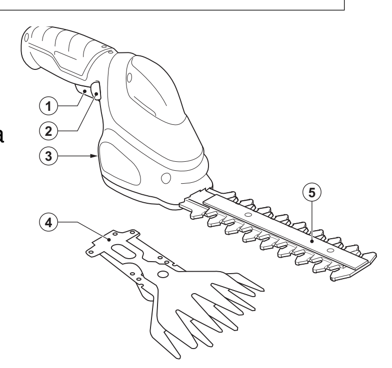
CABLES PROLONGADORES

Asegúrese de que el cable prolongador esté en buenas condiciones. Cuando utilice un cable prolongador, cerciórese de que tenga la capacidad para conducir la corriente que su producto exige. Un cable de menor capacidad provocará una disminución en el voltaje de la línea, lo cual producirá una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra la medida correcta que debe utilizar según la longitud del cable y la capacidad nominal en amperios indicada en la placa. En caso de duda, utilice el calibre inmediatamente superior. Cuanto menor es el número de calibre, más grueso es el cable.

Calibre mínimo para cables de extensión					
Volts		**Longitud total del cable en pies**			
120V		0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)
240V		0-50 (0-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-200 (30,4-60,9m)	201-300 (60,9-91,4m)
Amperaje					
Más de	No más de	American Wire Gage			
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No se recomienda	

Características

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Botón de bloqueo
3. Botón de liberación de la hoja
4. Hoja de tijeras para césped (GSL35, GSL75, GSN30, GSN35)
5. Hoja de poda para arbustos (GSL35, GSL75, GSN32, GSN35)
6. Cubierta para la hoja (no se muestra)



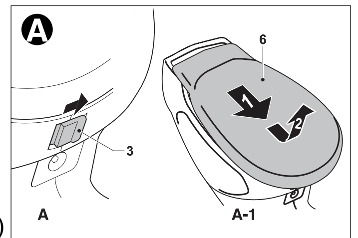
Ensamblaje

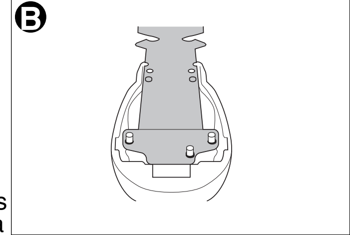
⚠ **ADVERTENCIA:** Evite encender la herramienta por accidente durante el ensamblaje.

Colocación y retiro de la hoja (Fig. A, B, C)

La hoja de tijeras (4) ha sido diseñada para podar césped y malezas. La hoja de poda (5) ha sido diseñada para podar setos y arbustos.

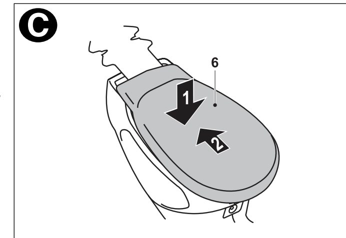
- Retire la cubierta para la hoja (6). Mantenga presionado el botón de liberación de la hoja (3) en la dirección de la flecha (Fig. A)
- Deslice la cubierta para la hoja (6) hacia atrás y levántela para retirarla (Fig. A-1).





- Mientras sostiene la hoja sobre las clavijas (Fig. B), ubique la cubierta para la hoja (6) y deslícela hacia adelante (Fig. C).

Nota: Al colocar nuevamente la cubierta para la hoja, no se requiere la alineación de la hoja con la clavija de arrastre ni la activación del botón de liberación de la cubierta para la hoja.



Procedimiento de carga

La batería debe cargarse antes del primer uso y cada vez que no produzca energía suficiente para tareas que antes se realizaban con facilidad. Cuando se carga la batería por primera vez o después de un almacenamiento prolongado, ésta sólo aceptará una carga del 80%. La batería alcanzará su plena capacidad después de varios ciclos de carga y descarga. Es posible que la batería se caliente durante la carga; esto es normal y no indica un problema.

⚠ **ADVERTENCIA:** No cargue la batería a temperaturas ambientales inferiores a 2 °C (36 °F) o superiores a 40 °C (104 °F). Temperatura de carga recomendada: Aproximadamente 24 °C (75 °F).

- Nota: El enchufe del cargador cuenta con bloqueos para impedir el uso de cargadores incorrectos. Al insertarlo, el enchufe debe orientarse correctamente.
- Introduzca el enchufe del cargador en el conector del cargador ubicado en la parte posterior de la herramienta (Fig. D).
- Enchufe el cargador en un tomacorriente de 120 V.
- Cargue la herramienta durante 16 horas antes del primer uso.

Para el número de catálogo GSL35, GSL75:

- La luz indicadora del cargador se encenderá para mostrar que la herramienta se está cargando.
- La luz se apagará una vez finalizada la carga.

Para los números de catálogo GSN30, GSN32, GSN35:

- La luz indicadora del cargador se encenderá para mostrar que la herramienta se está cargando.
- La luz permanecerá encendida mientras el cargador esté conectado a la herramienta y enchufado en un tomacorriente que funcione.
- NO titilará ni se apagará cuando finalice el ciclo de carga.
  Para maximizar la vida útil de la batería, se recomienda mantenerla conectada al cargador cada vez que la herramienta no esté en uso. Cuando la batería está completamente cargada, el consumo de energía del cargador es mínimo.

Uso

ATENCIÓN: Permita que la herramienta trabaje a su propio ritmo. No la sobrecargue.

Encendido y apagado

⚠ **PRECAUCIÓN:**
Las cuchillas funcionando después de apagarla.

Encendido

- Mantenga presionado el botón de bloqueo (2) (Fig. E) hacia la derecha o hacia la izquierda y luego presione el interruptor de encendido/apagado (1).
- Suelte el botón de bloqueo.

Apagado

- Suelte el interruptor de encendido/apagado (1).

⚠ **ADVERTENCIA:** Nunca intente bloquear el interruptor en la posición de encendido.

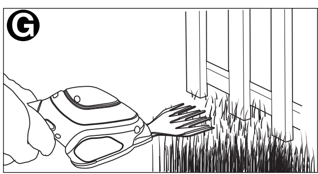
Consejos para un uso óptimo (Figs. F, G, H, I)

Poda de césped

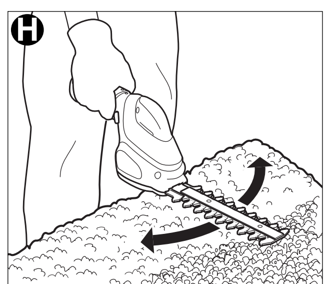


⚠ **PRECAUCIÓN:**
Las cuchillas funcionando después de apagarla.

- Para lograr resultados de corte óptimos, corte únicamente césped seco.
- Sostenga la herramienta como se muestra en las Figs. F y G. Mantenga la otra mano bien alejada de la hoja. Conserve una posición de trabajo estable de modo que no resbale. No se estire.
- Cuando corte césped largo, trabaje en etapas desde arriba. Haga cortes pequeños.
- Mantenga la herramienta lejos de objetos duros y plantas delicadas.
- Si la herramienta comienza a funcionar lentamente, reduzca la carga.



- Para hacer un corte más pequeño, incline levemente la herramienta.
- Rocíe la hoja con una ligera película de aceite de uso general antes del primer uso y cada vez que las hojas comiencen a tener un aspecto seco.

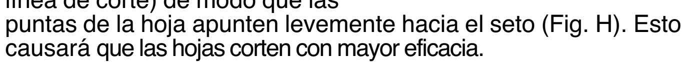


Poda de setos

⚠ PRECAUCIÓN:

Las cuchillas funcionando después de apagarla.

- Incline levemente la herramienta (hasta 15 grados con respecto a la línea de corte) de modo que las puntas de la hoja apunten levemente hacia el seto (Fig. H). Esto causará que las hojas corten con mayor eficacia.



- Comience podando la parte superior del seto.
  Sostenga la herramienta en el ángulo deseado y muévala a un ritmo constante a lo largo de la línea de corte. La hoja de doble cara le permite cortar en ambas direcciones.
- Para obtener un corte muy recto, extienda un pedazo de cuerda a lo largo del seto a la altura deseada. Utilice la cuerda como una línea de guía, cortando justo por encima de ella.
- Para obtener lados planos, corte hacia arriba en la dirección del crecimiento (Fig. I). Los tallos más jóvenes se mueven hacia afuera cuando la hoja corta hacia abajo y eso causa zonas de poca profundidad en el seto.
- Tenga cuidado para evitar cualquier objeto extraño. Evite especialmente los objetos duros como cables y barandas de metal, ya que podrían dañar las hojas.
- Aceite las hojas periódicamente.

Mantenimiento

Su herramienta de Black & Decker ha sido diseñada para funcionar durante un largo período con un mínimo mantenimiento. El funcionamiento satisfactorio continuado depende del cuidado correcto de la herramienta y de una limpieza periódica.

Su cargador no requiere ningún mantenimiento aparte de la limpieza periódica.

⚠ ADVERTENCIA: Apague la herramienta antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento. Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.

- Limpie las ranuras de ventilación de la herramienta y el cargador periódicamente utilizando un cepillo suave o un paño seco.
- Limpie la cubierta del motor periódicamente con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos ni a base de solventes.
- Después del uso, limpie las hojas cuidadosamente. Después de la limpieza, aplique una película ligera de aceite para maquinaria para evitar que las hojas se oxiden.

Almacenamiento

Cuando la herramienta no se utilizará durante varios meses, lo ideal es dejar la batería conectada al cargador. De otra manera haga lo siguiente:

- Cargue completamente la batería.
- Guarde la herramienta en una ubicación segura y seca. La temperatura de almacenamiento siempre debe estar en el rango de 5 °C (41 °F) a 40 °C (104 °F).
- Antes de utilizar la herramienta después de un almacenamiento prolongado, vuelva a cargar la batería completamente.

Accesorios

- Puede encontrar los accesorios recomendados para uso con su herramienta en su distribuidor o centro de mantenimiento autorizado local. Si necesita ayuda con respecto a los accesorios, llame al: **1-800-544-6986.**

⚠ **ADVERTENCIA:** El empleo de cualquier accesorio no recomendado para uso con esta herramienta puede ser peligroso.

Información de mantenimiento

Todos los Centros de servicio de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el centro de servicio de Black & Decker más cercano a su domicilio. Para ubicar su centro de servicio local, consulte la sección “Herramientas eléctricas” (Tools-Electric) de las páginas amarillas, llame al **1-800-544-6986** o visite nuestro sitio **www.blackanddecker.com.**

El Sello RBRC™



El sello RBRC™ (Corporación de reciclado de baterías recargables) que se encuentra sobre la batería (o paquete de baterías) de níquel cadmio o de iones de litio, indica que los costos para reciclar la batería (o el paquete de baterías) al final de su vida útil ya fueron pagados por Black & Decker.

En algunas zonas, es ilegal tirar las baterías usadas de níquel-cadmio en la basura o en el flujo de desechos sólidos del municipio. El programa RBRC proporciona una alternativa de conciencia sobre el cuidado del medio ambiente. RBRC en cooperación con Black & Decker y otros usuarios de baterías, estableció programas en los Estados Unidos y Canadá para facilitar la recolección de baterías de níquel-cadmio ya usadas. Ayude a proteger nuestro medio ambiente y a conservar los recursos naturales devolviendo las baterías de níquel-cadmio ya usadas a un centro de servicio autorizado Black & Decker o a un comerciante minorista para que sean recicladas. También puede comunicarse con el centro de reciclado para obtener información o dónde dejar las baterías, o llame al **1-800-8-BATTERY**.

Garantía completa de dos años para uso en el hogar

Black & Decker (Estados Unidos) Inc. ofrece una garantía de dos años por cualquier defecto del material o de fabricación de este producto. El producto defectuoso se reparará o reemplazará sin costo alguno de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, es devolver el producto al comercio donde se adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante). Las devoluciones deben realizarse conforme a la política de devolución del comercio (generalmente, entre 30 y 90 días posteriores a la venta). Le pueden solicitar comprobante de compra. Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez excedido el plazo establecido.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con flete pago) a un Centro de servicio propio o autorizado de Black & Decker para su reparación o reemplazo según nuestro criterio. Le pueden solicitar el comprobante de compra. Los Centros de servicio autorizados y de propiedad de Black & Decker se detallan en la sección “Herramientas eléctricas” (Tools-Electric) de las páginas amarillas de la guía telefónica.

Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos; usted puede tener otros derechos que pueden variar según el estado o la provincia. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el gerente del Centro de servicio de Black & Decker de su zona. Este producto no está diseñado para uso comercial.

AMÉRICA LATINA: esta garantía no se aplica a los productos que se venden en América Latina. Para los productos que se venden en América Latina, debe consultar la información de la garantía específica del país que viene en el empaque, llamar a la compañía local o visitar el sitio Web a fin de obtener esa información.

· GARANTÍA BLACK & DECKER
· BLACK & DECKER WARRANTY
. SOLAMENTE PARA PROPOSITOS DE MEXICO

Distributor Name · ***Sello firma del distribuidor***

Date of purchase · ***Fecha de compra*** ***Invoice No. · No. de factura***

PRODUCT INFOMATION · ***IDENTIFICACION DEL PRODUCTO***

Cat. No. · ***Catalogo ó Modelo*** ***Serial Number · No. de serie***

Name · ***Nombre*** ***Last Name · Apellido***

Address · ***Dirección***

City · ***Ciudad*** ***State · Estado***

Postal Code · ***Código Postal*** ***Country · País***

Telephone · ***No. Teléfono***

2 AÑOS DE GARANTIA

Este producto cuenta con dos años de garantía a partir de la fecha de compra contra cualquier defecto de su funcionamiento, así como cualquier falla debido a materiales empleados para su fabricación ó mano de obra defectuosa.

Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente incluyendo la mano de obra, esta incluye los gastos de trasportación erogados para lograr cumplimiento de esta garantía en los domicilios diversos señalados.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto.

Nos comprometemos a entregar el producto en un lapso no mayor a 30 días hábiles contados a partir de la fecha de recepción del mismo en nuestros talleres de servicio autorizados.

ESTA GARANTIA NO APLICA CUANDO:

El producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.

El producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña.

El producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por nosotros.

Importador: Black & Decker S.A. de .C.V

Bosque de Cidros Acceso Radiatas No.42

3ra.Seccion de Bosques de las lomas

C.P.05120, Mexico, D.F. Tel: (01 55) 5326 7100

SOLAMENTE PARA PROPOSITOS DE MEXICO

Grupo Realsa en herramientas, S.A. de C.V.
Súper Manzana 69 MZ.01 Lote 30
(Av. Torcasita)
Col. Puerto Juárez
Cancún, Quintana Roo
Tel. 01 998 884 72 27

Ferre Pat de Puebla, S.A. de C.V.
16 de Septiembre No. 6149
Col. El Cerrito
Puebla, Puebla
Tel. 01 222 264 12 12

Ferre Pat de Puebla, S.A. de C.V.
Ejército Mexicano No. 15
Col. Ejido 1ro. de Mayo
Boca del Rio, Veracruz
Tel. 01 229 167 89 89

Servicio de Fabrica Black & Decker, S.A. de C.V.
Lázaro Cardenas No. 18
Col. Obrera
Distrito Federal
Tel. 55 88 95 02

Representaciones Industriales Robles, S.A. de C.V.
Tezozomoc No. 89
Col. La Preciosa
Distrito Federal
Tel. 55 61 86 82

Gpo. Comercial de Htas. y Refacciones de Occidente, S.A. de C.V.
Av. La Paz No. 1779
Col. Americana, S. Juaréz
Guadalajara, Jalisco
Tel. 01 33 38 25 69 78

Herramientas y Equipos Profesionales
Av. Colón 2915 Ote.
Col. Francisco I. Madero
Monterrey, Nvo. León
Tel. 01 81 83 54 60 06

Htas. Portátiles de Chihuahua, S.A. de C.V.
Av. Universidad No. 2903
Col. Fracc. Universidad
Chihuahua, Chihuahua
Tel. 01 614 413 64 04

Fernando González Armenta
Bolivia No. 605
Col. Felipe Carrillo Puerto
Cd. Madero, Tampico
Tel. 01 833 221 34 50

Perfiles y Herramientas de Morelia
Gertrudis Bocanegra No. 898
Col. Ventura Puente
Morelia, Michoacán
Tel. 01 443 313 85 50

Enrique Robles
Av. de la Solidaridad No. 12713
Col. La Pradera
Irapuato, Guanajuato
Tel. 01 462 626 67 39

Hernández Martinez Jeanette
Prolongación Corregidora Nte. No. 1104
Col. Arboledas
Queretaro, Qro.
Tel. 01 442 245 25 80

PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL 01 800 847 2309 o 01 800 847 2312.

Vea "Herramientas eléctricas (Tools-Electric)" – Páginas amarillas – para Servicio y ventas



BLACK & DECKER S.A. DE C.V.
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42
COL. BOSQUES DE LAS LOMAS.
05120 MEXICO, D.F
TEL. (01 55) 5326 7100
01 800 847 2309/01 800 847 2312

DETECCION DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución posible
• La batería no se carga.	• El cargador no está enchufado en un tomacorriente que funciona o no está enchufado en la podadora de tijeras.	• Enchufe el cargador en un tomacorriente que funcione. Para conocer más detalles, consulte las “Notas importantes sobre la carga” para conocer más detalles. • Revise el tomacorriente enchufando una lámpara u otro aparato. • Verifique si el tomacorriente está conectado a un interruptor que corta la energía cuando se apaga la luz.
	• El enchufe del cargador no está completamente insertado en el conector de la herramienta.	• Verifique el enchufe del cargador para asegurarse de que esté completamente insertado en el conector de carga de la herramienta.
	• La temperatura ambiental está demasiado caliente o demasiado fría.	• Traslade el cargador y la herramienta a una temperatura ambiental superior a 4,5 °C (40 °F) o inferior a 40,5 °C (105 °F).

Solamente para Propósitos de México
Para conocer la ubicación del centro de servicio más cercano a fin de recibir ayuda con su producto, visite nuestro sitio Web **www.blackanddecker.com.mx** o llame a la línea de ayuda BLACK & DECKER al **01 800 847 2309/01 800 847 2312.**

ESPECIFICACIONES - CARGADOR

Entrada: 120VAC 60Hz 4W
Salida: 9VDC 100mA

Entrada: 120VAC 60Hz 3W
Salida: 5.7VAC 180mA

Cat. No. GSN30, GSN32, GSL35, GSL75, GSN35 Form No. 90588154 May 2012

Printed in China